

# Binissalem

REVISTA D'INFORMACIO GENERAL

NUM.36 22 D, AGOST 1.982 Preu: 35 ptes



este sabado y domingo :  
V TORNEIG DES RAIM

« NO NOS FALTARA  
EL AGUA »

VIENE RAFA ESCALAS

NUESTRO HUMOR ,  
A 30 POR HORA

**reportatge**

**NUESTROS MOLINOS ,  
CINCO SIGLOS  
DE HISTORIA QUE  
NADIE SE PREOCUPA  
DE CONSERVARLOS**



SOY EL FAMOSO "PADRI DE BINISALEM"  
 Y RECONOZCO QUE HAY COSAS MUY GRA-  
 VES TALES COMO EL GAMBERRISMO, LA  
 FALTA DE RESPETO A LA AUTORIDAD,  
 ESAS MOTOS A TANTA VELOCIDAD QUE  
 CUALQUIER DIA NOS MATARAN, ESOS  
 PERROS SUELTOS SIN BOZAL NORDIENDO  
 Y LADRANDO A TODO EL MUNDO, PERO  
 FRANCAMENTE, YO PREFIERO ESCRIBIR  
 CARTAS AL DIRECTOR METIENDOME CON  
 JAIME SERRA PORQUE AL FIN Y AL  
 CABO EL RECTOR ES EL UNICO QUE  
 SE POSITIVAMENTE  
 QUE NO ME FOTRA  
 DUES GALTAGES  
 POR TODO  
 LO QUE LE  
 ESCRIBO

TENER PI-  
 PELLA LE  
 LLAMO YO  
 A ESTO...



1/24/02

NO HAGAS TONTERIAS TONI. RECUERDA QUE  
 POR BINISALEM NO SE PUEDE CIRCULAR A MAS  
 DE TREINTA POR HORA



VES ALERTA TOMEU. RECORDA  
 QUE NO SE POT PASSAR DE  
 30 PER HORA...

NO PASSAREM MARIA...



¿PROHIBIDO CIRCULAR A MAS DE 30 POR  
 HORAAAAA? JUA JUA JUA! ESE BANDO DE  
 ALCALDIA DEBIA SER PARA LAS TORTUGAS



NO ESTA DE ACUERDO QUE VAYAMOS ASI, Y ESTA HACIENDO  
 UNA CAMPAÑA ANTI-DESTETE POR SU PROPIA CUENTA...



**DIRECTOR:**  
Toni Pol**EQUIP DE REDACCIÓ:**Jaume Pons  
Biel Fiol  
Xisco Delacio  
Biel Nicolau  
Toni Pujadas  
Joan M.Real**COL.LABORADORS:**Paco Pol  
Jesus Aguayo  
Joan Pujadas  
Miguel Segura  
Guillermo Martí  
Miquel Rosselló  
Joan Guasp  
Emilià Roman  
Oscar  
Jaume Martí  
Franciscz Pol  
Anselm Ferretjans  
Joan M.Lladó  
Nadal Isern  
Tomeu Seguí  
Alfonso Pujadas  
J.A.Gonzalez  
Jaume Sans**FOTOGRAFIA:**Tomeu Sans  
Jaume Sans  
Toni Pujadas  
Xisco Delacio**Redacció****ADMINISTRACIÓ:**  
C/General Moranta, 32  
Binissalem**EDITAT PER**  
**EDICIONS BINISALEM**  
**S.A.**

Imprès en ofset propi

**ENS PRENDRAN  
PER BENEITS**

Na Catalina— Idò, si no mi voleu acompanyar, no m'acompanyer... Ara bé, dema, res d'entrecavar els pebrers i molt menys regar...

— I ara, perquè dius això? —li demanà "sa mare".

— Monja em fere!... —expletà rubenta i queixant-se. No em deixau viurer...!

Exclafí amb un plis d'entéro i home i dona, veient la seva impotència, pujaren al cotxe amb el cap baix i partiren cap a la Vila. Des de Son Roig a Binissalem no obriren boca. Pensaven i badallaven en la seguretat de que Na Catalineta, la seva pubila, les prenía tort...

Quan arribaren a la Vila, deixaren "Es Seato" aparcats just davant sa taverna de "Ca Es Gras" i els tres, a peu, caminaren cap a la plaça. Quan passaren per davant l'Ajuntament hi trobaren un estol de fedrinetes que amb la xerredise semblaven un aixam d'abeñes. Estaven esperant l'aconteixement, l'arribada del ídol: Es Bertín Osborne...

— Catalina! — cridà una al.lota de les del rotlo— Ara arribará En Bertin!... Ja ha sortit de Palma!...

L'amo En Rafel, escoltant-la, volgue aclarir el què sentía i s'acosta a un dels municipals que feia arecular "sa tropa".

— Qui és aquest "Tinim" que ha d'arribar? —demanà—

— Això és "es cantador", s'estrella d'avui vespre... —informà el guarda—

Na Catalineta "sa nina pubila" deixà pare i mare i s'afegí al grup nombros. L'amo En Rafel i Mado Aina, pujaren damunt l'acera i es recoltzaren a la llinda del forn que hi ha davant l'Ajuntament. Tot eren empentes i colzades, rialles i gests "snobs". A més d'una els ulls amb ulleres de pam se li aclucaven. Hi havia pocs homes, o millor dit: més dones que homes. Na Catalineta, amollada de la ma de Déu i suposant que ja no hi eren els seus pares, de dins "es bolso" tregué una capsa de "Wiston" i amb un metxero encengué un xigarret i comença a xuclar.

— Ala Rafel, mira-te-la a "sa nostre mosqueta morta" —digué la dona al home— Que no ho veus Rafel quines fumades!...

— No xerris tan fort. —digué l'home— Mos prendran per beneits...

— Beneits!... A jo m'es ben igual. —Llavors girant-se cap a la filla, comencà a cridar:

— Si no et vesteixes tal com Déu mana, no seré jo "sa que te duque a festa" —va dir Mado Aina de Son Roig a la seva filla Catalina, jítja hora abans de partir cap a Binissalem, per les verbenes de Sant Jaume.

— Jesús i que ho son de pesada, mumaré!... —contestà tota xalesta la filla i afegí: Així, talment com em voleu fer anar vestida, pareixere una "hortera"...

"Sa nina", hortelana de bon veres però modernitzada, ho deia amb nirvi i plorinyant. Anava donat voltes per dins les cases enlestida amb uns calçons amb bufes del padrí engroguts de no dur i d'estar tant de temps dins la caixa, i un mariollo vermell de jugador de "baloncesto" que havien comprat a unes rebaixes de Ciutat...

— Te he dit Catalina que et llevis això!... Vas com una llingua mal garbada!... —exclafí la mare— I ara que no veus que "ses meves germanes em prendien per loca!... Loca i beneita, per deixar-te comendar...! Llevet això, que tothom s'enriura de tú...

Però la "nina", ni per aquestes, encabotada, testerruda...

L'amo En Rafel, després d'acabar de sopar havia anat a aturar el reg. Molt poques ganes tenia de partir cap a la Vila, Ara bé, com bon binissalmer i pare, naturalment, tenia que dur a dona i filla a festa. L'home quan va entrar a les cases amb "En Polit", un quissó bord que uns dias abans les havien regalat, queda trasmudat quan veigé el panorama. Així mateix el ca, que asustat lladrava a Na Catalina a qui no coneixia i que seguía fent potedetes, remugant i plorinyant davant la mare tretant de convenser-la...

— "Polit"!... Au a jeurer!... —exclama l'amo En Rafel per a dissimular. Llavors, mirant-se a Na Catalina de cap a peus es girà cap a la dona, Mado Aina, i adresant-se a "sa nina" li amollà demanant-li:

— Catalineta, que és això que t'has posat pel front? Que tens mal de cap?...

— Ho veus que te dit!... —intervengué de seguida la mare— Ja sabia jo que a ton pare tampoc li agradaria...

— Aiiiiii...! Aiiiiii! Quina rabia!... —Cridà histèricament Catalina!... Catalina!... Mira-te-la en aquesta berganta que es fa "sa sorda"...

# ← BERTIN !

(Vé de pagina 3)

I la veu de la dona, queda ofegada amb el so d'una música trepidant que ja tocava a la plaça...

Binissalem era tot festa!... Temps nous d'Amor Mediterráneo. Damunt el palco, el més prop d'En Bertin, l'estrella de la nit de Sant Jaume, hi havia més de dues centes joves ambadelides que batagaven al mateix ritma de N'Osborne. Altres per anar contra, vora els pedrisos del campanar cridaven: "Marieta, Marieta!..."

Quin jovent!... Quina plaça!... Quina nit. Na Catalina de Son Roig, un bombón 1.982 anava tota mona i ben vestida amb la roba de jugadora de "baloncesto" i els calçons llargs i blancs del padrí. I En Pep d'Es Fuster el vaig veure amb una camia de soldat i els escuts d'Aviació. Na Margalida de s'Alaronera, semblava un globo mig inflat que caminava graciosament i Na Gerònia de Ca'n Malondra pereixí un liri ruat que es movia, sonava i estirava als mascles del seu entorn...

A l'escalonada de l'Esglesia, vora la Porta de l'Orgue, aferrats i

allegats per a terra, una colla es revolcava delirant.

— Bruts...! — les digué una dona, exclamant-se de que allò pogués passar allà enmig.

— Un poal d'aigua freda les tiraria jo!... — afegí Donya Pilar d'Es Banc.

— Quina vergonya!... Això no s'havia vist mai!...

Na Catalina de Son Roig perduda per dins "Sa Plaça" de Binissalem. 03'10 hores del 25 de Juliol: Festa de Sant Jaume. Quin goig!... Quina verbena i quin ulls els d'En Bertin!... —exclamaven les amigues de Sa Pubila de Son Roig—

I, mentrestant, prop de la plaça, entre murs de santitat, le pregaria de qualcuna monja que no podia dormir de calor, de renou o de pensar... I lluny, a l'altre caire del Mediterrani amb la sortida del sol, música de explosions i redoblar de metralletes d'una joventut que es beralla per a complaure als endemoniats amb afan de poder...

Bartomeu VALLESPÍR i AMENGUAL



(de DIJOURS)

TRANSPORTE POR CAMION  
AGUA POTABLE A DOMICILIO  
VACIADO DE POZOS

**LORENZO CAÑELLAS**

Calle Alaró, 11 - Tel. 5112 81

BINISSALEM

CARPINTERIA  
**BARTOLOME  
COMAS**

TRABAJOS DE CALIDAD  
A SU JUSTO PRECIO.

C/General Franco, 66  
Tel: 51 15 45. BINISSALEM.

CELLER  
**CANYAMEL**

C/ Gral. Goded, 8 - Tel. 500017  
INCA (Mallorca).



*Nou Curtits S.L.*

Avinguda Victoria s/n.  
Tel: 510298 ALARÓ

ARTICLES  
PEL  
CALCAT

PRODUCTOS



FABRICADOS POR  
S. A. QUINORGAN

· ADHESIVOS PARA INDUSTRIA CALZADO  
· ADHESIVOS TERMOFUSIBLES  
· TELAS PARA TOPES Y CONTRAFUERTE

Representación exclusiva:  
ANTONIO MOYA PONS

BINISSALEM

En el Consell Executiu

**Creada la mancomunidad para residuos de «Es Raiguer»**

Este pasado martes, se reunió el Consell Executiu, quien a propuesta de la Conselleria de Industria, se cumplió el trámite establecido referente a la mancomunidad para la gestión y eliminación de Residuos sólidos "Es Raiguer", que agrupa a los municipios de Alaró, Binissalem, Bugar, Lloseta, Campanet, Consell, Mancor, Marratxí, Santa María y Selva. Estos municipios redactaron los estatutos de la mancomunidad, sometiendo los acuerdos a información pública y ahora resta



sólo el asentimiento del Consejo de Estado, para su total creación. Diremos además que Binissalem será la capitalidad de esta mancomunidad.

**seis jóvenes detenidos por sustracción**

Según citan los diarios de la isla, en fecha de 18 de Agosto, seis jóvenes de Binissalem fueron detenidos el pasado domingo, acusados de sustracción de piezas de ciclomotores por valor de más de cien mil pesetas. Algunos periódicos dan el nombre completo y edad de

estos jóvenes, quienes son en sus iniciales: A.M.P. de 20 años, G.V.V. de 18 años, B.D.R. de 17 años, J.R.V. de 17 años, A.A.B., de 18 y B.B.F. de 18 años.

Según noticias llegadas a Nuestra Redacción unos quince fueron llevados al cuartel de la Guardia Civil.

**EL AYUNTAMIENTO , AL FIN ,  
INSTALA DISCOS**

Al fin se decidió nuestro Ayuntamiento a instalar los discos en los lugares que faltaban. En la calle Pujol esquina Gomez Ulla, por ejemplo, se ha puesto un muy "necesario" disco, ya que desde hacía muchos meses, este se encontraba caído, sólo con los barrotes. Según nos han informado, en breves fechas, van a instalarse la mayoría de los discos que faltan, bien sea por el deteriorado estado de los antiguos, o bien porque carecían de ellos. Nos alegra.

**Celler SA VIÑA**

Carretera Alcudia Km. 21800

TELEFONOS 5113 09  
5113 73

BINISALEM (Mallorca)

**RUBINES  
IMPRESA**C/. Pou Bó, 80 - Tel. 5117 39  
BINISSALEM (Mallorca)

# EL PROXIMO DIA 27 FESTIVAL ROCK



Según nos informa Jesús Aguayo, organizador del Festival ROCK-ACUATICO 82 el viernes día 27 de este mes. Siete horas de rock, en el Foro de Mallorca, con los famosos grupos rockeros:

EXPRESS, KUDOS POINTS, FUM, GRUPO SANGUINEO, IRIS BLAU.

Cabe destacar entre estos, el grupo inglés Kudos Pains que actuará en primicia en esta noche rockera. Diremos que el presupuesto alcanza las 300.000 ptas, y esperemos que haya suerte en esta noche para los amantes de la marcha.

# B

**BORRÁS**

## **BORRÁS SABATER, S. A.**

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

**EXPOSICION:**

C/. Gilabert de Centellas, 5  
Telfs. 46 07 05 y 46 07 06  
Distrito Postal n.º 5

**OFICINAS Y ALMACENES:**

Polígono La Victoria - C/. Gremio de Herreros  
Telfs. 29 03 50 (3 líneas) - 25 46 43 y 25 57 48  
Distrito Postal n.º 9

Aparcamiento propio

Palma de Mallorca

### **AISLAMIENTOS NAVES**

### **AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

### **NACIONALES Y DE IMPORTACION**

**SUCESOS**

**ACTOS  
VANDALICOS  
EN EL  
CEMENTERIO**

Pasando a otro tema, diremos que según fuentes llegadas a nuestra redacción, se cometieron una serie de actos vandálicos en el Cementerio, donde se destrozaron unas lápidas y adornos. Horas después se supo quien fue el autor de tales actos, siendo éste intervenido.

Otro suceso se registró el pasado día 16, al colisionar dos turismos en la carretera, entre la población y el Foro de Mallorca, saliendo el 850, uno de los vehículos, muy desperfecto y con heridos de gravedad.



**Ha muerto José Luis Ferrer**

El pasado sábado día 14, fallecía en Palma, José Luis Ferrer Ramonell, conocido empresario vinícola, en todo Mallorca.

José L. Ferrer, con sus famosos vinos de Franja Roja, entre otros, como el mismo "Binissalem Auténtico", que lleva el nombre de nuestra población, dió fama al vino mallorquín, concretamente al de Binissalem, más allá de nuestras fronteras, habiendo sido uno de los principales pioneros de la fama que en la actualidad ostenta el vino de nuestras tierras.

Hace ahora un año, se le rindió homenaje, celebrando sus 50 años al frente de su empresa vinícola desde que la fundara allá por los años 31. Fueron unas bodas de oro muy concurridas, de las que se embotellaron una reserva especial, con unas etiquetas alusivas a las viñas de Binissalem, con el dibujo del famoso pintor Gaspar Riera.

Con el adiós de este personaje, muy conocido y admirado en Binissalem, "Don Pep Perico", desaparece una de las personalidades vinícolas de la isla, cuyo prestigio y saber en el mundo del vino, lo había demostrado en repetidas ocasiones. Así mismo, desaparece a la vez, uno de los que empezaron con su ayuda para que la Festa des Vermar, cogiera verdadero auge, puesto que en los primeros años, hasta aprox. el número 10 de la Festa, se celebraba en muchas ocasiones la cena con las autoridades, en sus propias cavas. Un recuerdo y un deseo de que descansa en paz, D. José Luis Ferrer, quien llevó toda su vida Binissalem en su corazón.

**marcos y  
molduras  
MIQUEL  
ESTEVA PONS**

ESPECIALITAT EN VASES,  
IMITACIO ANTIC MALLORQUI

MADERES NOBLES I XAPATS

PREUS A CONVENI PER A PINTORS  
C/VELAZQUEZ S/N. BINISSALEM.

**VENDO PISO**

C/. Gabriel Rosselló Borrás, s/n  
Piso Segundo  
Informes: Tel. 51 17 46

# « UN GENIO PASO POR BINISSALEM »

Yo titulo mi artículo: "Un genio pasó por Binissalem", parodiando un tanto aquel famoso título de película: "Un angel pasó por Brooklyn". Y no tan sólo pasó sino que llegó, estuvo entre nosotros, se ofreció, y tras larga estancia se largó, sin que nadie, ni siquiera nuestras autoridades, se enterasen de su presencia, de su prestigio, de su palmarés y no se le dedicó ni el más mínimo homenaje, cosa que él, como todo genio, tampoco buscó. Los amantes del cotilleo ya deben estar con la mosca tras la oreja preguntándose y diciéndose que es imposible que haya estado un genio sin ponerle la lengua encima. Y es que aquí solo charlamos de frivolidades, las tertulias de café son tediosas, fútbol, mujeres, o problemas del agua con la caseta de fin de semana, y cualquier conversación de "botiga", pescadería o peluquería no rezuman ni una gota de cultura. Me pregunto yo, ¿porqué no pondrán en las peluquerías buenos libros: "El lobo estepario" de Herman Hesse, "Bearn" de Llorenç Villalonga, "El Camino" de Delibes, "Don Quijote" de Cervantes, "Tanmateix pallaso" de Llorenç Moyá... y tantos otros títulos que nos enriquecerían culturalmente, y no obstante encima de las mesillas de espera, se ofrecen a los clientes TONTERIAS como Semana, Hola, Diez Minutos, Garbo, etc, que sólo saben hablar que si la sobrina del Cagassis se acuesta con el marido de la Loren, o que a la segunda biznieta de la Flores le han operado felizmente de un callo en el tobillo derecho (y lo de derecho no va con segundas, que no se me enfaden las izquierdas que la cosa no va de política).

Vdes se estarán preguntando quién será el genio que estuvo entre nosotros.

MIGUEL ANGEL ROIG FRANCOLI, ese era. — ¿Y quien es ese?. Preguntarán unos. ¿Un inventor? ¿Un pintor?... Jamás le había oído nombrar, dirá la mayoría. Y aquí queda totalmente en evidencia nuestra cul-



tura.

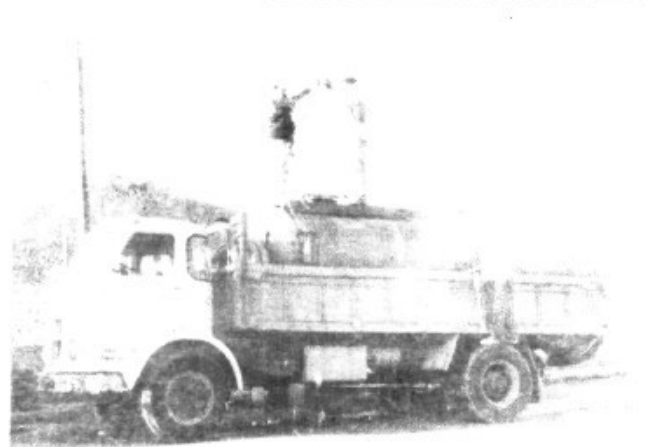
Sí señores, Miguel Angel Roig Francolí, es un genio de la música, un gran compositor, y eligió Binissalem para vivir, y esparció papelitos por todos los comercios "Se dan clases de música", y nadie, excepto una chica, acudió a su ofrecimiento, y se ha marchado a Estados Unidos y nadie se ha enterado, y en su estancia entre nosotros cosechó estos galardones: "Primer Premio Nacional de Juventudes Musicales", y "Segundo Premio de la UNESCO", el máximo organismo de promoción cultural de las Naciones Unidas. Mientras estuvo entre nosotros, T.V.E., ofreció dos conciertos con obras exclusivas de Miguel Angel Roig, además de haberse dado un concierto en el Principal, en homenaje a un presidente de gobierno extranjero, con presencia de varios ministros actuales, y entre los nombres de los consagrados músicos de Beethoven, Mozart o Tschaiowsky, estaba el de Roig Francolí, un compositor muy joven, pero que llegará muy lejos, ya lo verán. De momento a Estados Unidos, becado por el gobierno español ante tal avalancha de grandes premios obtenidos. — Y nosotros sin enterarnos. Y así nos van las cosas.

Jo!. Vaya carroza!; exclamarán más de dos mocosas con tetas, — ese no se ha enterado que ahora lo que mola es el Miguel Bosé, Alaska y los Pegamoides y el rock duro. Vale tías, os emplazo de aquí a 20 años, cuando hayáis cambiado el Winston por la fregona o "Lecturas" por un buen libro, y veremos quien perdura: Pegamoides o Roig-Francolí.

Allí nos vemos...

JOAN M. LLADO.





FOTOS SANS

## NO NOS FALTARA EL AGUA

No nos faltará el agua. Así nos han respondido los responsables municipales, a nuestra pregunta.

Menos mal, porque al contrario y gracias a Dios, de lo que sucede en otras poblaciones como Sòller o Palma, que pasan problemas con el agua potable y su abastecimiento, en Binissalem por el momento no se ha sufrido ningún percance ni ninguna falta. Bien es cierto que en Binissalem no poseemos el agua canalizada, pero sí de la estación de Ca, n Arabí y su servicio en la torre sita al lado de la línea ferroviaria, que hace que haya agua en todo momento y para los necesitados de ella.

Si bien son muchas las familias que han visto como sus pozos se agotaban, no han tenido problema de suministro por parte de los camiones que han ido repartiéndola entre los que de ella precisaban. Esta torre, la cual está al servicio de todos los que particularmente quieran ir a buscar garrafas, etc de agua, ha sido a nuestro entender un buen logro por parte del Ayuntamiento, merced claro está, al logro ya anterior de Ayuntamientos pasados, que dejaron a punto, - el agua de Ca, n Arabí, en tan elogioso hallazgo. Decimos, pero que es un buen logro, el hecho de haber llevado el agua a la entrada del pueblo, porque en años



No faltará el agua en Binissalem, la torre suministradora procedente de Ca, n Arabí, fuerte garantía. (FOTO SANS)



# « NI LOS MAS VIEJOS RECUERDAN TANTA CALOR Y SEQUIA »

← como este, de sequía en que no ha llovido, al estar los pozos vacíos, mientras el caudal de las dos fuentes de Ca'n Arabí no se agote, cosa impensable, no habrá que tener miedo a suministros de agua ni escasez de la misma, ya que como hemos dicho, con esto, estamos bien servidos.

NI LOS MAS VIEJOS RECUERDAN TANTA CALOR.

Ni los de más edad, recuerdan año en que tanta calor hiciera por aquí. Sí, nos dice un abuelo, "Recuerdo un año, en verano, debe hacer treinta y tantos, que hizo tal calor en estos meses de estío, que eran muchos los hombres que se iban a dormir en medio de la plaza. Muchos". Sin duda anecdótico, pero que de esta manera se combatía la calor, como se ha hecho en este año, en que muchos no han dormido precisamente sobre una cama, sino que han cojido sábana y colchón y han dormido en plena casa, donde más frescor hace.

Por otra parte, el campo ha sufrido una gran sequía que ha redundado sobre las cosechas: Los tomates van a 80, exclaman muchos. Es normal, no ha habido recogida de tomates, y quien dice tomates, dice otros productos, que con la sequía han perecido, y claro está, esto ha encarecido su precio.

Bueno, como hemos dicho, y que es lo importante, no hemos sufrido restricciones de agua, y nos hace sentir seguros de que en un futuro no vamos a sufrirlas, y esto es buena cosa, porque no se ven cada año, estas sequías y esta calor que ha habido en éste. La fuente de Ca'n Arabí ha pasado una buena prueba y la ha superado, se realizaron unos sondeos para comprobar el nivel del agua, y de verdad que el pozó lo resiste.

JAUME PONS



Buen hallazgo, Si Señores,  
el de Ca'n Arabí.

**TENDA - BOTIGA**

**CA'N CALOIES**

**General Moranta, 30  
BINISSALEM**

**TACONES**

*Catalina Bestard Cantó*  
General Moranta, 12  
Teléfono 51 12 16

BINISSALEM  
(Mallorca)

**Foto - Cine SANS**

Reportajes - Fotocopias - Foto industrial  
Pl. Iglesia, 20. - BINISSALEM

## REPORTATGE



Fotografia: Xisco Delacio

# ¿ ON VAS MOLINER ?

On vas moliner ?...

Vaig en es molí a fer farina...Esper al vent que soni i bufi de bon de veres.Avui vull acabar prest...

Moliner,sent una cançó de marjal,d'aquelles de figueral que es canten baix la figuera.Una exclamació:MOLINER,dona voltes al molí...

Són records,son frasses d,aquell temps que ja no hi és,ni tornarà.Cada cosa té els seus anys,la seva vida.I el molí,ja la tengué,avui ja no s'empra.

I què ha estat de tu,moliner que tant estimaves i cuidaves del teu molí?.

-L'he venut,Toni.L'he venut per un grapat de doblers...que ja són gastats.-Ho necessitava,i el molí ja no treia suc.Pobre moliner,i que serà des teu molí?.

Res serà,l'he desfet,l'he deixat encruat,mig plorós i li sóx dit que a partir d'avui,sa vida seria plena de monotonia,de descans i disbauxa,i que deixàs passar aquell vent d'estiueig perquè ja no necessitaria del seu alè.-El molí m'ha plorat,quasi m'agafava,però m'en he anat donant-li l'esquena,no m'he volgut girar,he caminat passes i més passes fins que voltant cantó,quan m'he girat,ja no hi era a la meva vista.Els meus ulls estaven mig banyats,i no de boira,ja no hi era a la meva

vista.Els meus ulls estaven banyats,ploriquejava com un nin,al que li prenen una jugueta de reis.A mí,m'havien fet vendre el molí.Ho vaig deixar una matinalada del mes d,agost i no hi he tornat a veure,l.Em recordava massa coses,massa hores plegats,masa....

Ja no hi ha moliners.Més ben dit,sí,-encara conservam els llinatges de MOLINER. D'on te diuen?.A jo,de cas Moliner.-Es un nom,que en hi a per tot arreu a tots els pobles de l,illa.Als pobles que hi havia molins,és clar!.

A Binissalem,encara en tenim sis de molins.I ben garrits que es troben,a què si?.

Llástima d'un altre que en teniem però que es va fer malbé.Però es conserva,baldament sols sia en en el seu nom:Bar Es Molí,allà mateix on avui hi ha el bar del seu nom,hi havia un altre molí,que va desaparèixer anys enrera.

Avui,encara en tenim sis.Sis esplèndits molins que formen una peça conjunta important dins el nostre nucli urbà,-al que donen al nostre poble,un aire de tipicisme,d'estimació cap a les nostres coses arrelades, d'antany,de despuss-ahir.



# SIS MOLINS TENIM EN L'ACTUALITAT

Aquest són els nostres aventurers, - el sis molins que contra sol i brusca, vent i lluna, han lograt deixar que els anys passassin per sobre d'ells i quedassin com a miralls perfectes d'aquells dies, mesades, anys de feina, de treball per aconseguir un poble més ric. Tal volta sien ells, els guardians del nostre poble, que ens vigilen de qualsevol mal, i cap alt, somriuen al vent, conscients del seu passat. Quin passat més ple de goig!

I desde Sa Bassa a Sa Goleta i de Sa Goleta en es Polls passant pes Pujal, de cap a cap de vila, pam a pam, somriuen els molins... com a guerrers combatius dels anys i del rovell, que permanenceixen amb el seu afany de profunda vigilància, nocturna i diurna, sense clucar pipella...

Aquests són, mirant les notes de D. Guillem Martí, les històries dels nostres molins:

## MOLI DEN TOFOL:

Situat al carrer de Sant Josep. Anomenat de, n Tofol, perquè un dels seus propietaris així es nomia: Tofol Vich.

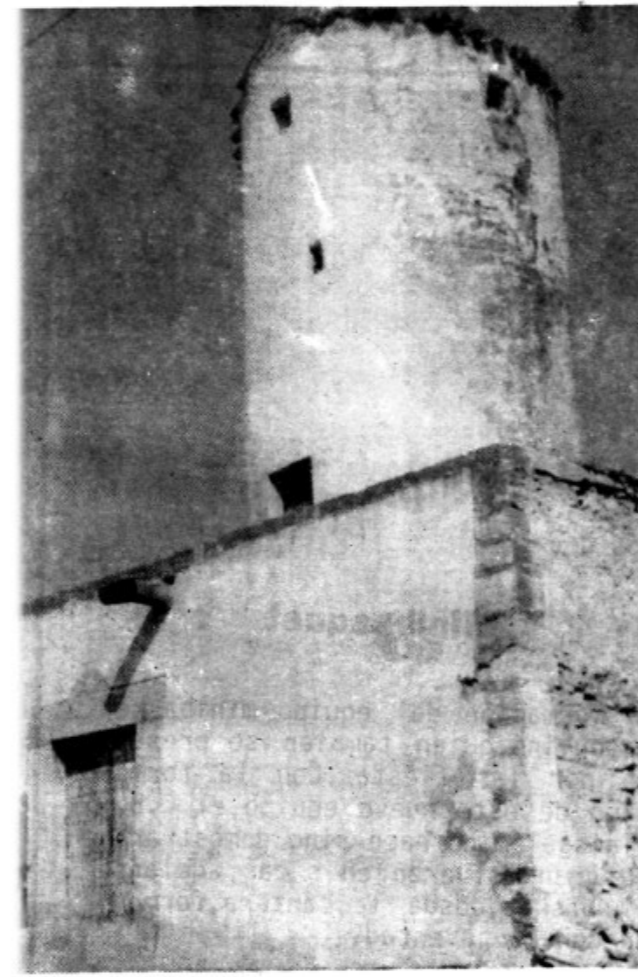
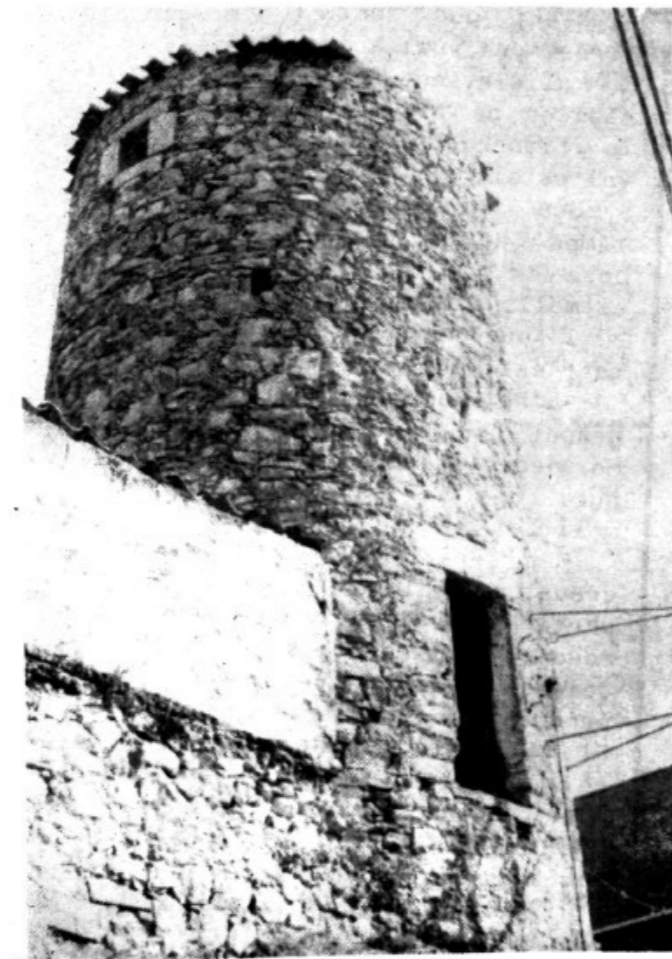
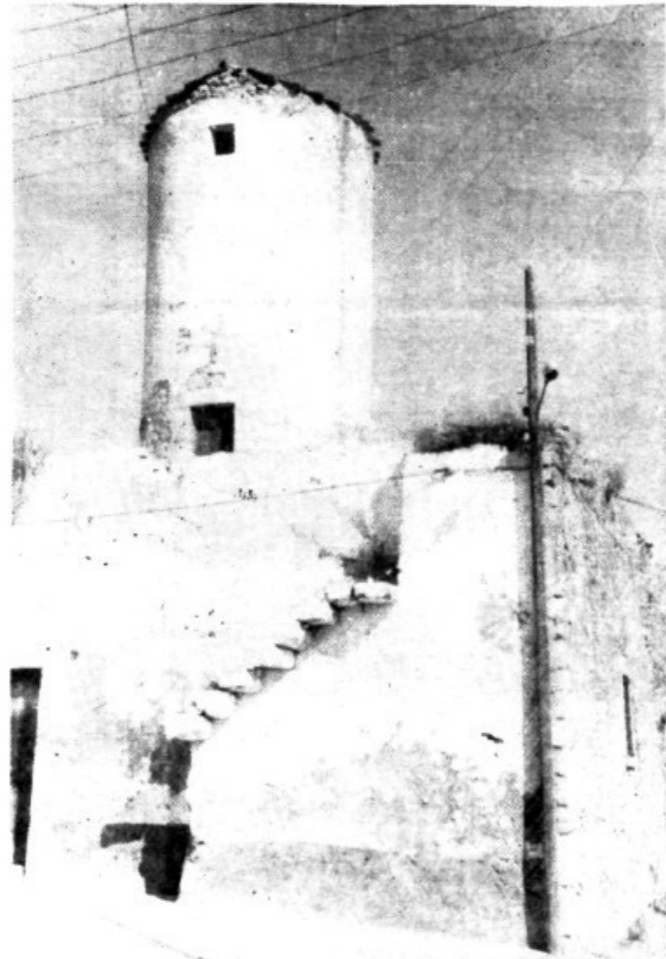
Segons papers que figuren, l'any 1.856, el molí passà al seu fill Rafel Vich, i d'aquest al seu nebot, Miquel Gamundí. L'any 1.872, aquest molí era de Juana Aina Vich Font.

## MOLI DE SA GOLETA:

Antiguament aquest molí, que com el seu nom indica, es troba a Sa Goleta, i és un dels millors conservats, es deia: "De can Pere Antoni". L'any 1.835, era propietat de Pere Josep Bennassar, sient la família Benassar els darrers moliners d'aquest molí, d'aquí que encara s'els conegui pel nom de "moliners".

## MOLI DES COS:

Aquest molí, l'any 1.519 era propietat d'Arnau Mlinás, limitant igual que a l'actualitat amb el camí reial. L'any 1.835, era molí de Pau Fiol, i l'any 1.886, passà a ser-ho el seu fill Tomeu Fiol.



# LA SEVA HISTORIA ES REMONTA ALS SEGLES XV-XVI

## MOLI DEN SOPES:

Està situat al camí d, Alaró, just a vall del carrer que du aquest nom. L'any 1.819, Pere Josep Pons Vallés, Sopés, de mal nom, era el seu propietari.

A l, any 1.800 aquest molí era propietat de Joan Gelabert.

## MOLI DEN VIDAL:

Està situat al carrer Rubines, al casal de Ca, n Corneta. L'any 1.603, era propietat de Baltasar Moragues, sient moliner Joan Rosselló. L'any 1.621, era moliner Miquel Vidal, tenguent arrendades les finques de darrera el molí durant molts d, anys. D'aquí que vengui d'aquest nom: "Es clot de, n Vidal", fent referència a aquella zona.

L'any 1.844, deixà de funcionar aquest molí, segons es pot llegir: "L'any 1.844, Joan Llabrés Pol, alies Corneta, exposa que es troba dins la matricula dels contribuents d, indústria i comerç d, aquesta vila pel seu molí de vent, pel que demana la baixa, ja que desde fa temps, el seu molí no treballa.

## MOLI DES POLLS:

Està situat a les afores del poble, - al camí que du a Alaró. L'any 1.549, el molí dels Polls, era propietat de Sebastià Bestard, i en el 1.875 de Florest.

Apart d'aquests sis molins, com hem dit, n'hi ha un altra: El molí de sa Bassa, que fou esbucat l'any 1.963.

Estava situat aquest molí a la cantonada de la carretera amb el carrer de Bonaire (Gral Franco), precisament aquí mateix on avui en dia es troba el Bar ES MOLÍ.

L'any 1.725, Mateu Ramonell posseïa mitja quarterada de terra vora el molí de sa Bassa, sient l'amo del Molí, el seu germà, en Pere, qui el va cedir a n, Antoni Bennassar durant uns anys. Després de morir Ramonell, aquest molí fou de la seva esposa, Joana Picornell, qui arrendà el molí a Antoni Roig.



# S'HAURIEN DE CONSERVAR AQUESTS MOLINS

CONCLUSIO:

Com es pot veure, a través d'aquestes petites referències, els nostres molins són d'una vellesa i antigüedad assombrosa: De molts d'ells es tenen notícies dels segles XV i XVI, el que demostren que en hi ha que passen els 400-500 anys de vida, la qual cosa es prou explícita de la seva importància testimonial.

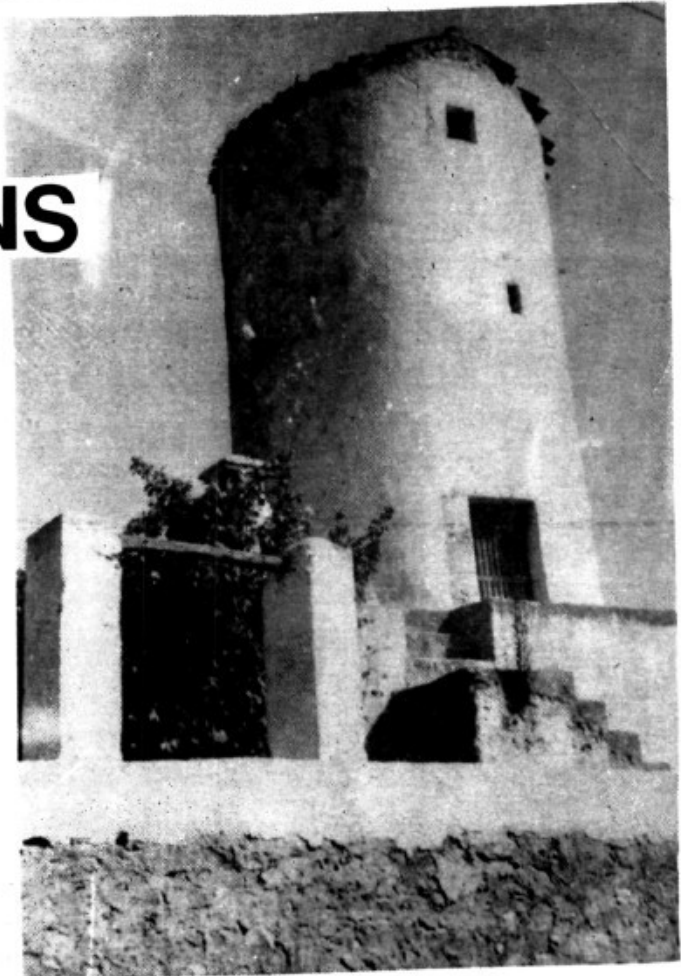
Referent a la Conservació d'aquests molins, es van deteriorant mica a mica, sense estar protegits mínimament per cap organisme, i els seus propietaris, majoritàriament, prefereixien tenir una bona casa en condicions en lloc de tenir aquest vell molí.

Això ens fa pensar que igual que succeí amb el Molí de sa Bassa, podria ocórrer amb altres, si no es fa bon ús, i es sab la importància que tenen i han de tenir aquests molins, vertaders miralls i vigilants de la nostra història.

Au idò, duis-hi gra a moldre, que amb un poc de vent, de segur que el molí encara moldrà. Seria bona.



TONI POL.



**Minibasquet**

Formación del equipo minibasket masculino, quien también se presentó por las fiestas. Con la formación de este nuevo equipo, el C.B. Binissalem, no hace sino demostrar, su gran esfuerzo en sacar adelante el basket, desde la cantera, formando con la juventud.

**PINTURAS**

**J. SALOM**

Colocación  
Anti-humedad  
Papeles  
Frisos  
Moquetas  
Pinturas  
Revestimientos  
Barnizados y  
Lacados

C/ Conquistador, 43-A 4 BINISSALEM  
Telefono: 51 18 91

**BINISSALEM**  
un camí eficaç

# PSOE \* CRUZ \* DESPIDOS \* FUNERARIA \* PEIX

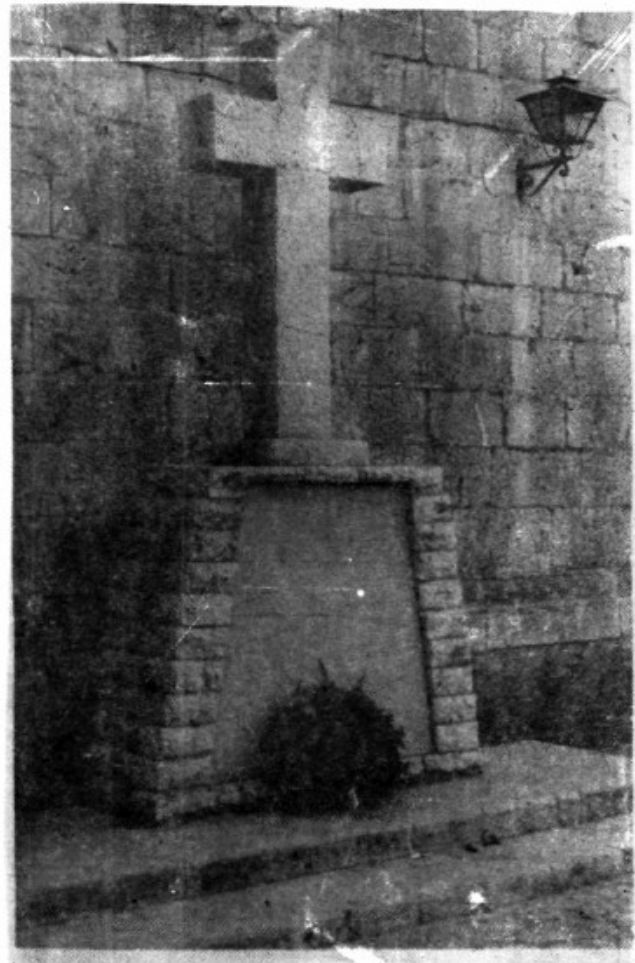
Se fa sebre en es public, qui vol comprar peix...Nuestro pregonero, no para. Cada mañana anunciando el "qui vol comprar peix". Esto se dice constancia, -l'amo en Metos!.

-Por cierto, los del PESOE, ultimamente están muy calladitos. No piulan, ni en los plenos. Deben preparar alguna estrategia secreta para las próximas elecciones, ya que dicen ellos, que las van a ganar de calle. Por esto de "calle", deben estar tan "callecidos".

-Hace casi dos años, se borraron los nombres de la Cruz de los caídos, quitándose aquella inscripción que citaba los nombres de los de la parte de Franco que habían fallecido en el frente durante la guerra. Los socialistas propusieron que se borraran y después se buscara un texto para poner en la cruz y que hiciera alusión tanto a los del ala roja como azul (que no blaugrana). Pero pasados dos años, el texto no aparece. Si quieren un consejo: Pongan publicidad en la cruz, por ej. "BEBA COCA COLA", -de esta forma, será un nuevo ingreso en las arcas del Ajuntament.

-EN SELVA, ciudad de los leones y tigresas, están muy mosqueaditos con la directiva del BINISSALEM. Resulta que el Selva, cedió el campo en 5 partidos en la temporada pasada, y sin cobrar ni un dura. Ahora, fichan a Mateu, y el Binissalem les pide 125.000 ptas, en concepto de su baja. Es que el Xilvar, creía acaso que se la iban a regalar, hombre!.

Una cosa es un favor, y la otra el dinero. Que con esto no se juega, ni se hacen amistades, ni entre hermanos. Basta



Un anuncio tal como "Beba Coca Cola", no estaría mal. (FOTO SANS)

ver que cantidad de familias están "barrallades", y lo están por una sola cuestión: "Dinero, dinero y más dinero". Redell de doblers... si algún día llovieran duros, más de dos pondrían el paraguas "al se, n revés". A qué sí?.

-Hablando de dinero, uno de los más ricos en la prole de nuestro pueblo, que tiene en cantidad de empleados, se dice, -que en breve va a poner a unos 30 de patitas a la calle, despidiéndoles, pagando claro está su correspondiente indemnización. Señal de que no todo es oro el que reluce en la casa del señor!.

-SIN DUDA, y nadie lo duda, el mejor negocio y que no pasa crisis hoy en día, es el de la FUNERARIA, porque sigue habiendo los mismos muertos, o más, con estos paros cardíacos consecuentes de las crisis-, y claro está, se siguen enterrando tanto si hay crisis como que no. Y en Binissalem no hay funeraria, es raro, ¿eh?.

**CONFECCIONES  
MARCELINO**

Géneros de punto y novedades  
C/. Gral. Mola, 5. BINISSALEM

los  
proximos  
dias  
21 , 22 ,  
23



## ESTE FIN DE SEMANA « TORNEIG DES RAIM » CON LOS EQUIPOS : SAN JAIME , ALARO , ROTLET Y BINISSALEM

Este fin de semana, va a dar comienzo el V TORNEIG DES RAIM, con un calendario bastante interesante, en su categoría máxima: San Jaime (2ª regional), como organizador, Rotlet (1ª preferente), Alaró (1ª preferente), y Binissalem (3ª división).

El Calendario establecido para este torneo, que tiene un presupuesto de unas 200.000 ptas, es el siguiente:

### Sabado dia 21 :

16,30: Partido categoría alevín  
18,00: Semifinal: SAN JAIME-ALARO

### Domingo dia 22:

16,30: Partido infantiles  
18,00: Semifinal: BINISSALEM-ROTLET

### SABADO DIA 23:

16,00: Partido juvenil  
18,00: GRAN FINAL entre los vencedores.

Una vez finalizada la final se hará la entrega de trofeos, trofeos patrocinados por el Ayuntamiento.

Como hemos dicho el San Jaime, es el organizador del Torneo, que ya va por su quinta edición, y presentará su equipo, con su nuevo entrenador, Francisco Sánchez Martínez, y los 22 componentes de su plantilla: Salas, Bennassar, Juan Torni, Longino, Torrens, Munar, Sastre, Vallespir, Delacio, B. Moyá, Villalonga, Bibiloni, M. Ramis, P. Moyá, Pascual, García, Gomila, Barceló, Miquel, Munar, Perelló, Carreras y A. Ramis.

Una final deseada, sería la que enfrentase al SAN JAIME con el BINISSALEM. Esperemos que ambos se clasifiquen, claro está, con el permiso de Alaró y Rotlet.

NADAL ISERN

(FOTOS SANS)



Reguant,  
nuevo  
portero  
fichado.

**ALARO 2 - 1 BINISSALEM**  
**LLOSETENSE 2 - 2 BINISSALEM**  
**XILVAR 3 - 2 BINISSALEM**  
**CONSELL 2 - 1 SAN JAIME**

Varios han sido en esta quinzena los partidos amistosos que ha disputado el Binissalem, y la verdad es que en algunos casos, ha decepcionado.

Aunque sea pronto para emitir juicios, es evidente que el cuadro que dirige Miralles no está del todo acoplado, -yo diría que a un 60 % de sus posibilidades, y tampoco puede darse demasiada importancia a estos resultados de estos partidos que más que de fuego, son de prueba. Igual le sucede al Constancia, -por ejemplo que no ha podido en propio campo vencer ni al Alaró ni al Xilvar ni al Binissalem, empatando estos tres partidos.

El Binissalem por su parte, defraudó en el Torneo del Olivo en Selva, torneo que se adjudicara brillantemente el pasado año. Decepcionó en su partido inicial frente al Llosetense que no pudo más que empatar a dos el partido. En el partido final, en el que el ganador se anotaba el máximo galardón, venció el equipo anfitrión el Xilvar, por un apretado 3-2. Los chicos de Garriga, conocedores del juego del Binissalem, vencieron aunque no sin apuros en un reñido parti-

do.

Por su parte, en el último partido disputado en Alaró con motivo de las fiestas patronales de San Roque, el Alaró venció por dos tantos a uno al Binissalem, resultado también poco menos que decepcionante.

Los directivos del Binissalem, no le dan demasiada importancia a estos pequeños tropiezos de avant-liga, ya que consideran que lo que importa es ver en acción, a prueba, a todos los jugadores, y que lo de menos es el resultado.

Por otra parte, el SAN JAIME, perdió por 2-1, en partido disputado en Consell también en este último domingo. Resultado justo, y que satisfizo a ambos conjuntos, ya que el Consell milita en primera regional, por lo que no puede considerarse como un mal resultado.

En definitiva, el Binissalem está entrenando a tope para afrontar estos próximos días el Torneig des Raim, y para ya después dar inicio a la liga, -que se presenta muy difícil en sus inicios: Manacor en el primer encuentro, -Xilvar y Constancia. Casi nada.

TONI POL



**Fútbol: III División****Calendario**

El calendario de la tercera división en el grupo XI, en lo que respecta a los partidos a disputar por el Binissalem, será el siguiente:

1ª jornada (5 Sept.)

Binissalem-Manacor

2ª jornada (12 Sept.)

Xilvar-Binissalem

3ª jornada (19 Sept.)

Binissalem-Constancia

4ª jornada (26 Sept.)

Artá-Binissalem

5ª jornada (3 Octub.)

Collerense-Constancia

6ª jornada (10 Octub.)

Murense-Binissalem

7ª Jornada (17 Octub.)

Binissalem-Collerense

8ª jornada (24 Octub.)

Ses Salines-Binissalem

9ª jornada (31 Octub.)

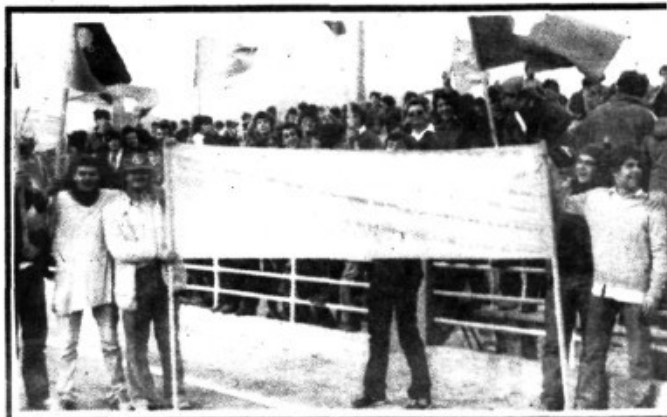
Binissalem-Porreres

10ª jornada (7 Noviem.)

Felanitx -Binissalem

11ª jornada (14 Noviem.)

Binissalem-At.Ciudadela



12ª Jornada (21 Noviem.)

Alayor-Binissalem

13ª jornada (28 Noviembre)

Binissalem-Sp.Mahónés

14ª jornada (5 Diciemb.)

España-Binissalem

15ª jornada (12 Diciemb.)

Binissalem-Margaritense

16ª jornada (19 Diciemb.)

Calviá-Binissalem

17ª jornada (26 Diciemb.)

Binissalem-Andratx

18ª jornada (2 Enero)

Binissalem-Badia C.Millor

19ª jornada (9 Enero)

Porto Cristo-Binissalem

Los partidos de vuelta se jugarán en los campos de los equipos citados en 2º lugar, en las siguientes fechas: - 16, 23, y 30 Enero, 6, 13, 20 y 27 Febrero, - 7, 13, 20 y 27 Marzo, 3, 10, 17 y 24 Abril, y 1, 8, 15 y 22 de Mayo.

**Transportes AMENGUAL**

ANTONIO AMENGUAL BIBILONI  
Camiones gr. de diversos tonelajes y largo alcance  
Excavación y Desmontes

C/Conquistador, 124 - B. N. PALMA  
Tels. 511236 - 511237 En PALMA  
Tel. 12600

## clases de JUDO INFANTIL JUDO ADULTOS

JUDO INFANTIL:

Lunes y miércoles (19'15 a 20'15 h)  
800 ptas mensuales

●●●●●● C/ESCUELA GRADUADA

DEFENSA PERSONAL:

Lunes y miércoles (20'15 a 21'15 h)  
1.500 ptas mensuales

# MELCHOR GOMILA , JOVEN PROMESA EN NATACION

## • RAFA ESCALAS EXHIBICION DIA 29



Melchor Gomila.

(De nuestra Redacción NADAL ISERN).- Melchor Gomila, joven nadador de Binissalem, es noticia, puesto que en su poco tiempo que lleva en este deporte, ha logrado clasificarse entre los mejores en 50 krol, 25 braza y 25 m.krol.

A sus 13 años de edad, en Alaró, aun siendo el más joven de los participantes ya que los restantes superaban los 15 años, quedando primero en la final de 25 m.braza, con un tiempo de 22 seg.- Del mismo modo, en 25 krol, con 18 segundos, quedó también en primera posición, llevándose tres medallas.

Melchor Gomila, se inició como nadador hace siete meses en este club, el C.N.Molinot, y está entrenando a tope, para poder estar entre los mejores de la isla en breves fechas.

Hablamos al mismo tiempo, con Evaristo Cardell, quien nos da una serie de noticias, como la que para el proximo

domingo dia 29, a las 10 de la mañana, habrá clausura de curso, seguido a una exhibición del Campeonísimo Rafael Escalas. Rafael Escalas, quien por cierto desde el dia 12, se encuentra inmortalizado en cera, en el Museo de Cera del Foro de Mallorca.

"Estamos muy satisfechos de la acogida del pueblo, y esperamos superarnos grandemente, para que en pocos años tengamos unos grandes nadadores, entre los mejores de España, nos comentan los monitores, quienes se ven muy ilusionados con el buen número de jóvenes nadadores que están preparándose a fondo, para poder ser en un futuro no muy lejanos, grandes campeones, tales como el que nos visitará en breve, RAFAEL ESCALAS. Un poco difícil llegar a ser como Escalas, pero no imposible..."



## Rafael Escalas, inmortalizado en el museo de cera

Rafael Escalas que nos visitará el próximo dia 29, fue inmortalizado en cera en el Musco del Foro de Mallorca, junto a las importantes figuras que en el citado museo se encuentran.

Diremos también que para el mismo día 29, todos los niños que acudan a la exhibición de Es Molinot, con Escalas y los preparadores podrán acudir a los toboganes acuaticos del Foro, totalmente gratis.

# cuatro millones y medio al mes de multas

Com anam Tófol?

-Així,així.Tenc una maldecapada que no hi veig.

Tómate una aspirina.

-Las aspirinas han subido una barbaridad,y mi presupuesto no alcanza.

¿Tartas tomas?

-Catorce diarias.

Exagerado.

-Pues pregúntale a cualquier vecino de la plaza a ver cuantas toma cada día para quitarse el dolor de cabeza que producen las motos.

Si,pero 14,me parecen demasiadas,yo creo que tú andas algo mal de matemáticas,porque en la última revista metiste la pata fins es cap d,endins.

-¿Porqué?

Por lo de aquel artículo 18,que sacastes uns contes ben errats.

-A ver,a ver,sácame otra vez aquella fotocopia y explícame mi fallo.

-Según puedes ver,si se sobrepasan los 40 km/hora de la velocidad establecida (30 por hora),la multa es de 15.000 ptas,con diez multas diarias,el Ayuntamiento recaudaría 150.000 pts por día,- que serían CUATRO MILLONES Y MEDIO AL MES,y no 450.000 como dijiste tú.¿Dónde aprendiste a sumar?.

-Vatua-el món,saqué las cuentas con una calculadora a pilas que me vendió un negro en el mercat de Santa María,y no veas,debe ir tan mal como nuestra circulación.

Eso te enseñará a no comprar cosas de contrabando.

-Mira qui en parla!.N'Andreuet que siempre compra el Winston bajo manga.

Dona gracias que no compre porros.

-No me hables de porros que estic retgirat!.A mí de pequeño mis padres me decían:"No fumes que no crecerás",y ahora yo digo a mis hijas:"No os emporreis que no crecereis".

-Demasiado tarde,Tofolet,tu hija mayor ya mide 1,75,y si me lo permites está como un tren.

Sin faltar,Andreu!

-Bueno pues tú cuida a tus hijas,y los municipales ya se cuidarán de los porros y de las motos,¿vale?

-Vale.

caza



## MUCHOS CONEJOS ENFERMOS

El pasado domingo día 15 de este mes,se abrió la temporada de caza,fecha esperada,ésta por los muchos cazadores que en esta mañana del domingo cogieron su escopeta a buena hora y dieron un paseo para tratar de cazar algún conejo.-La verdad,que la caza no es muy abundante,y añadido a ésto,son muchos los conejos que se han de dejar una vez hecho el disparo,ya que éstos muestran síntomas de enfermedad,esta enfermedad tradicional en los conejos,y que por lo que parece,hay mucha en estas fechas.

Muchos han sido los conejos enfermos que han sido dejados en el lugar de su caza,porque el cazador los ha reconocido,sólamente con la mirada.Y unido a ésto,la escasez de piezas,ha hecho que precisamente esta temporada se presente "magre",para el cazador binnissalemer,que como buen aficionado salió el pasado domingo día 15,para inaugurar el período de caza.

# CON FRANCO ESTO «SI» PASABA

Binissalem, a 9 d, Agost de 1.982

Senyors de s, equip de redacció de revista BINISSALEM:

Malgrat que tenim que felicitar sa vostra tasca en general dins sa revista, mos sentim obligats a criticar fermament unes paraules inconscients que van concloure un article damunt es problemes ocorreguts durant ses passades festes de Sant Jaume.

Es perfectament comprensible que es puguin llegir en sa revista cartes de qualque "padrí" reaccionari criticant es nostro estimat rector Jaume Serra, ja que sa mentalitat tradicionalista i retrògrada d, alguns vells és qüestió d, una antiga educació ingènua i allunyada del primitiu i autèntic esperit cristià que s, intenta retrobar actualment amb ses renovacions de sa nostra Església, degut a errors humans i costums ja sense significat.

Peró no podem entendre que joves persones amb una educació moderna com voltros puguin escriure seguint un tòpic erroni com és alló de: "Esto con Franco no pasaba", que vos atreviu a qualificar de "lleno de razón". Reflexionau més què se troba darrera aquestes paraules.

Potser significa que sa democràcia és nefasta per noltros i no du més que desordre, inseguritat i desgràcies? O per ventura pensau que necessitam un altre Franco o Tejero que vengui a posar "ordre" i "pau" amb una nova guerra civil?

Moltes persones ignorants es deixen enganyar així per una minoria que no pensa més que en sembrar por i desconfiança enfront de sa nova democràcia espanyola i inconscientament molts contribueixen a fer-lis es joc com ho heu fet amb aquestes paraules malventurades.

Quina raó heu vist a favor d, aquesta corrent d, opinió descaradament franquista i antidemocràtica? Potser pensau que seria millor un régim dictatorial com abans, per acabar amb aquest "gamberrismo" tan espantós?

No, és clar. La solució no és ni sa

cambra de gasos que propugnava Hitler per individus "indesitjables" ni tampoc ses "desaparicions" que encara avui contemplam en ses dictadures d, Amèrica Llatina: "Esto con Franco, sí pasaba", però no se deixava dir. Rectificau i ajustau vos més a sa missió actual més important de periodistes i professionals de s, informació, que radica en sa defensa més enèrgica de sa nostra jove democràcia davant tot intent de desacreditar-la.

Seguiu predicant civisme, però també democràcia.

Jaume Jaume Arrom  
Magdalena Jaume Arrom.



## NOTA DE LA REDACCIO:

No tenim per què rectificar, ja que a la passada editorial sols en referiem al comentari del carrer, que no es pot evitar el que qualquú expresi: "Aixó amb Franco no passava". No som noltros qui ho deim directament, sino la gent del carrer. Endemés, voldria que no es caigués en el tòpic, de que nosaltres som professionals de l, informació. No en hi ha cap de noltros que visqui de l, informació ni cap que rebi cap doblar a canvi per la feina que fa per la revista. Així que aixó de professionals de l, informació sobra...

REDACCIO.

# DON JAUME NO MERECE ESTO

Binissalem, 13 de Agosto 1.982.

Sr. Director de esta revista, por lo que veo estamos en democracia y todos podemos decir lo que sea. Yo me gustaría poder decir a ese PADRI, que dice que tanto ha hecho y colaborado junto con nuestros antepasados.

Querido abuelo: No sabe usted que los ladrones andan sueltos por lo que no se pueden tener joyas de tanto valor en una iglesia con tantos rincones para esconderse. Sepa usted, querido abuelo que el responsable de nuestra parroquia, es muy cuidadoso para poner a la basura ciertas cosas. En cuanto a la instalación está muy vieja, y en cuanto a la vulgar mesa, supongo que Jesús cuando

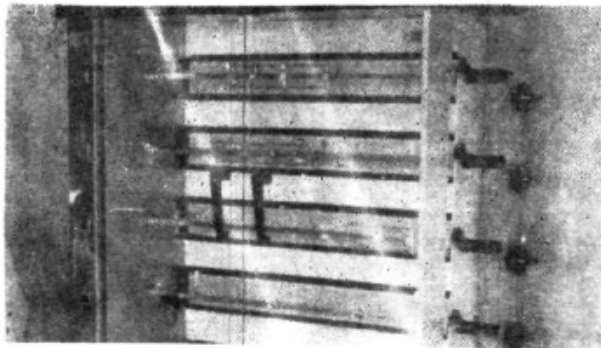
celebró la última cena lo hizo sobre una mesa parecida a esa, y es porque Jesús no quiere sagrarios ni custodias ni santo santorum, Jesús quiere custodiarse en el corazón humilde de las personas como el de Jaime Serra, porque muchos binissalemers mucho presumir de campanario, pero de amaos unos a otros como yo os he amado, o amarás a tu prójimo como a ti mismo, de esto nada de nada.

En mi opinión creo que los mayores deberíamos ocuparnos más de educar a nuestra juventud, en vez de dedicarnos a criticar tanto a quien solo merece respeto y cariño, y hagamos entre todos una iglesia sencilla pero llena de amor para el presente y el futuro, que es el que Dios quiere.

Enhorabuena al equipo de Redacción, y perdonen si hay faltas, les saluda:

UN PADRE DE FAMILIA.

# AMENAZAS



## LA NORIA nuevo domicilio

POLLOS AL AST/PERROS CALIENTES/  
HAMBURGUESAS  
TAPAS VARIADAS/BEBIDAS EN GENERAL

Nuevo domicilio: CALLE CRUZ.

Señores de la Revista BINISSALEM:

Les escribo esta carta porque acabo de presenciar un hecho que me ha llenado de indignación: Unos jóvenes estaban insultando y amenazando al chico este que hace los chistes en la revista y he pensado que no hay derecho, porque todos pensamos como él y detrás hablamos mucho de que no hay derecho a esas motos a todo lo que hacen y algún día atropellarán a alguno de los nuestros y pondremos el grito al cielo pero mientras no pase nada, todos detrás hablamos pero nadie quiere dar la cara para no ponerse mal con nadie, y cuando alguien se decide a darla, aunque sea con un dibujo y hacernos sonreír con algo que no tiene nada de gracia, recibe amenazas e insultos, porque yo veo que estos señores que hacen charlas y sacan fotocopias del reglamento no dan la cara ni su nombre, por miedo a los motoristas, y pienso que los hombres que tanto presumen de tener aquello bien puesto, que lo demuestren deteniendo la oleada de gamberrismo que hay en Binissalem, y ruego que se disculpe la expresión pero la escena que he visto delante del Bar Americano me ha llenado de rabia e indignación, y desde aquí les quiero animar a los de la revista y a la policía municipal para que no haya ninguna desgracia cuando ya sea demasiado tarde

MARIA VALLES

## PARISIEN II

S, ARENAL  
(Mallorca)

Que rico es



EL ORO  
REFLEJA  
SENTIMIENTOS



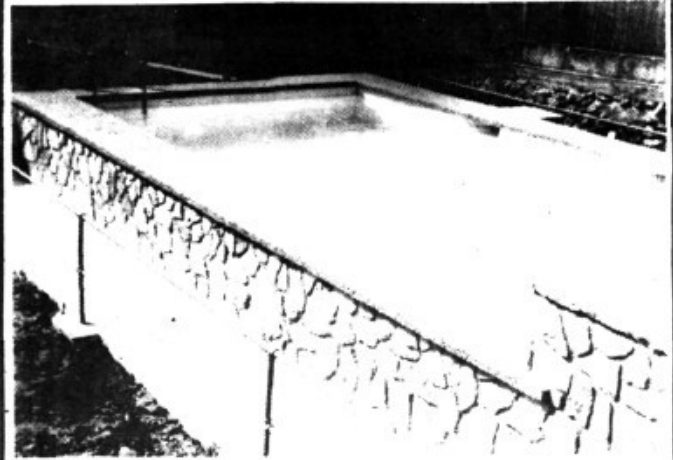
*Demuéstrale tus sentimientos  
con una joya de Oro.*

**JOYERIA  
MALLORQUINA**

**Pl. Iglesia, 21 Tel. 51 15 23**

instalaciones sanitarias

*ramón martín gamundí*



**INSTALACION DE PISCINAS**

CALEFACCION POR ENERGIA SOLAR  
ALWEC. MONTAJE DE PISCINAS.  
DISTRIBUIDOR MOTORES VEMA  
AGUA CALIENTE SOLAR

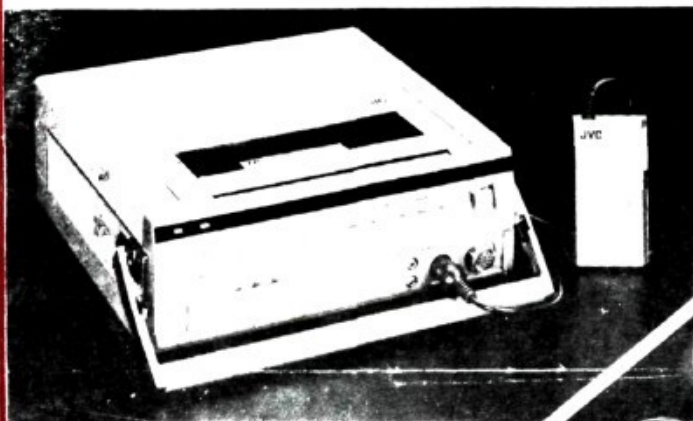
calle general franco. 89 - tel. 51 14 58 - bis. isalem (mallorca)

CAIXA DE PENSIONS  
**"la Caixa"**

# VIDEOSON

Francisco Martí Mora, 3

Tel. 28 61 42, Palma de Mallorca

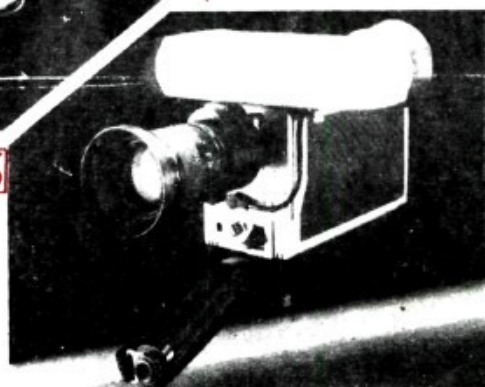


distribuidores  
oficiales de

**JVC**

**Creadora del SISTEM VHS**

**El sistema que  
se esta imponiendo  
en todo el mundo**

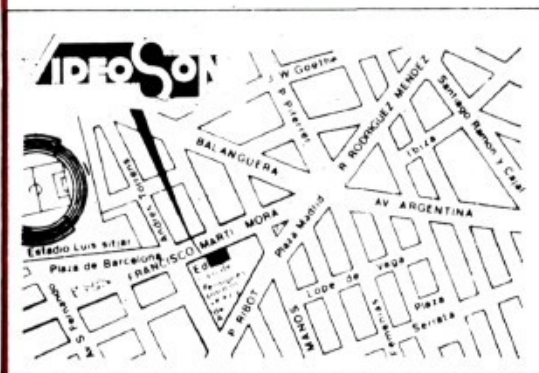


**EQUIPOS DE  
ALTA FIDELIDAD**

**VIDEOS**

**T. V. COLOR**

**“grandes facilidades  
de pago”**



Le gustaría a Vd. tener archivados en su hogar los momentos más felices o los más importantes de su vida? Fiestas, cumpleaños, bodas, nacimiento de sus hijos...

Vd. puede tenerlos grabados y sólo buscando la cinta correspondiente, apretar un botón y ya los tendrá en la pantalla de su televisor, y sólo le costará 850 ptas por hora de grabación, y si no le gusta, cuenta con la ventaja de que puede borrarlo y grabarlo de nuevo.

¿Qué como puede hacerlo? Comprando un VIDEO PORTATIL en VIDEOSON.

Además podrá grabar los programas de televisión que por estar ausente de su casa Vd. no puede ver. O poner los mejores largometrajes de nuestro CLUB VIDEO FILMS.

Venga a visitarnos y le enseñaremos una amplia gama de Videos portátiles y de sobremesa. Además encontrará todo lo que pueda necesitar en lo que concierne a Video y Sonido, en:

**VIDEOSON, a su servicio.**